

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

Tarza postala platite in numerar
conf. apr. Nr. 59352/947.

1949, április 15, PÉNTEK
V. évfolyam, 1315 szám.

Szerkesztőség: Arad, Petőfi utca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

Május 1 tiszteletére

Arad középüzemeinek munkássága nagy lelkesedéssel csatlakozott a szocialista versenyekhez

A tizenöt aradi középüzem kötelezettség-vállalásai méltók a munkásnemzetköziség ünnepéhez

Arad középüzemei is kivesszik részüket a Május 1 tiszteletére rendezett szocialista versenyekből. A középüzemek munkássága lelkesedéssel csatlakozott a versenyekhez és szocialista szellemben olyan kötelezettségek teljesítését vállalta, amelyek valóban méltók a munkásnemzetköziség ünnepéhez. Tizenöt aradi középüzem munkássága sorozatos gyűléseken foglalkozott a május elsejei szocialista versenyek megszervezésével és valamennyi üzemben a legnagyobb odaadással csatlakoztak a munkások a versenyekhez. A tizenöt üzem: Villanygyár — amely a villanyerőtermelés rendkívül fontos-sága miatt egyike Arad legfontosabb üzemeinek, — Solidaritatea szövetkezet fémipari osztály; a Victoria-gyár következő részlet-üzemei: volt Armatura, volt Jantó, volt Hendl, volt Juhász és volt IMASA; Perforator; René; Synfleur; Polychrom; Oxigéngyár és Fierarul. A kötelezettségvállalások a következők:

VILLANYGYÁR: 16 százalékos energia-túlteljesítés; 8 százalékos vonalmunka-eljesítés és a villanyáramfogyasztók számának 6 százalékos növelése. Ezen kívül összesen 220.000 lej megtakarítás, az indokolatlan hiányzások és késések teljes megszüntetését vállalták. Nagyon fontos, hogy a jelenlegi 6 százalékos hulladékot 90 százalékkal való csökkentését, a holtidőnek 80 százalékos csökkentését vállalták kötelezően a Villanygyár dolgozói. Ezenkívül a gépek karbantartása tekintetében százszázalékos kötelezettségvállalás történt. Az egész Villanygyár túlteljesítési kötelezettségének átlagaránya ezek szerint 10 százalékos.

A SOLIDARITATEA fémipari osztálya elvállalta a termelésnek 10 százalékos emelését, a holtidőnek 10 százalékkal történő csökkentését, a gépkarbantartás 3 százalékos megjavítását, a selejtnek 1,5 százalékra való csökkentését és hogy a hulladékot 2 százalékra csökkentik. A kötelezettségvállalás szerint 30.000 lej készpénzmegtakarítást eszközölnek, a munkafegyelem tekintetében 100 százalékosan kiküszöbölik az igazolatlan mulasztásokat és távolmaradásokat. Említésre méltó, hogy az üzemben április elsején versenyt fejeztek be, amelynek feltételeit 100 százalékosan teljesítették.

A VICTORIA) volt ARMATURA munkásainak kötelezettségvállalásai a következők: normán felüli teljesítés 20 százalék, a holtidő csökkentése 10 százalékkal, a gépkarbantartás 10 százalékkal javul, selejt hulladék és igazolatlan késések, valamint hiányzások minimumra csökkentése.

PERFORATOR: normán felüli teljesítés 10 százalékkal, hiányzások, késések minimumra csökkentése, a holtidőnek 2 százalékkal történő csökkentése, gépkarbantartás 100 százalékos teljesítése, hulladékoknak 5 százalékra való csökkentése.

RENÉ vegyipari üzem: 10 százalékos túlteljesítés, 6750 lej készpénzmegtakarítás, a hiányzások és a holtidő teljes kiküszöbölése, a gépkarbantartás 100 százalékos teljesítése.

VICTORIA-GYÁR, VOLT JANTÓ-ÜZEM: 5 százalékos túlteljesítés, 519.600 lej megtakarítás, hiányzás és késés teljes kiküszöbölése, a holtidőnek felére csökkentése, 80 százalékos gépkarbantartás, a hulladék 90 százalékos kiküszöbölése.

SYNFLEUR: 2 százalékos többtermelés, 40.000 lej megtakarítás, a késések és hiányzások, valamint a

holtidő 100 százalékos kiküszöbölése, hulladék 3 százalékra csökkentése, a vegyi anyagoknál történő anyagvesztés teljes kiküszöbölése.

VICTORIA, VOLT HENDL-ÜZEM: 10 százalékos túlteljesítés, 90.000 lej megtakarítás, késések és hiányzások 2 százalékról fél százalékra történő csökkentése, a holtidőt felére csökkentik, míg a hulladékot és a selejtet 3 százalékról másfél százalékra mérséklék.

POLYCHROM: 17 és fél százalékos túlteljesítés, 600.000 lejes megtakarítás, késések, hiányzások 0,5 százalékra való csökkentése, a holtidőt 5 százalékról 2,4 százalékra csökkentik, hulladék és selejtáru eddigi 2 százalékos arányát 1 százalékra szállítják le.

VICTORIA, VOLT JUHASZ-ÜZEM: átlag túlteljesítés 17 és fél százalék, hiányzások és késések 0,5 százalékra csökkentése, 15 százalékkal mérséklék a holtidőt, a selejtet

5 százalékra, a hulladékot 1 százalékra csökkentik.

OXIGEN-GYÁR: 25 százalékos többtermelést vállaltak az üzem dolgozói, ugyanakkor pedig hangsúlyozták, hogy a szocialista versenyben a minőségre helyezik a fókuszot. Vállalták, hogy 99,4 százalékos minőségű oxigént állítanak elő. A holtidőt 10 százalékkal, a hulladékot 1 százalékra csökkentik.

FIERARUL-GYÁR: 10 százalékos többtermelés, a késéseknek és igazolatlan távolmaradásoknak 1 százalékról 0,5 százalékra való csökkentése, a holtidő 14 százalékos kiküszöbölése. A selejt 7 százalékról 2 százalékra való csökkentése és a hulladék 20 százalékkal való kiküszöbölésére tették kötelezettségvállalást a munkások.

VICTORIA, VOLT IMASA: 15 százalékos túlteljesítés, a hiányzások és késések teljes megszüntetése, a holtidőnek 50 százalékkal történő csökkentése.

Különben a Megyei Szaktanács szokásos heti termelési ülésére meghívták a munkásújítokat és feltalálókat. Az ülésen megtárgyalták: hogyan vegyenek részt a munkásújíto és feltaláló a Május 1 tiszteletére rendezett szocialista versenyek szervezésében és a verseny lendületének biztosításánál miként működjenek közre.

Sz. I.

A CFR főműhely dolgozóinak kötelezettségvállalása nyomában

Anghel Ana megkezdte harcát a hulladék csökkentéséért. Az öntöde tizenhatalcadikáig befejezi az áprilisi terv előírásait

A „Vörös Grivita” versenyfelhívásának nagy mozgósítóereje volt az aradi CFR főműhelyben. A főműhely hatalmas udvarán és az egyes osztályokon nagy a sürgés-forgás. Az államvasúti főműhely dolgozói versenyre hívták ki a Piskin lévő CFR

főműhely dolgozóit. Lendülettel a szocialista verseny lefolyása és minden műhelyben sokat beszélnek a munkafolyamatok leegyszerűsítéséről és olyan munkamódszerekről, amelyek az aradi főműhely számára versenyelőnyöket biztosítanak. A

dolgozók kötelezettségvállalása általában az áprilisi terv túlteljesítésére vonatkozott.

A kazánműhely

teljesítményemarádásban érte a Május 1 tiszteletére vonatkozó verseny felhívás.

Az itteni dolgozók, amint arról Kiss János levelezőnk beszámolt lapunknak, gyűlést tartottak, amelyen elhatározták, hogy a munkában lévő 376.208 számú mozdony kazánjának kissé elkésett szegéscső munkálatait azonnal befejezik, hogy az áprilisi terv túlteljesítésével kapcsolatos versenyt kedvező feltételek mellett bonyolíthassák le.

Duffek József, Jovin Simion, Don Ioan és Siclovan Stefan körbeszólást vállaltak, hogy vasárnap külön munkájukkal felszámolják a lemaradást. Teljesítették is kötelezettségvállalásukat, amennyiben vasárnap befejezték a munkát és még a szombati napon többetmunkát tel-

Önkéntes munkával köszönti a két Zimánd Május 1 ünnepét

A Román Munkáspárt kezdeményezésére és támogatásával a tömegszervezetek részvételével, nagyarányú önkéntes munka kezdeményezés indult Ujzimándon és Zimándközön. A két közég dolgozó parasztsága önkéntes munkával fogadja Május 1, a munka nemzeti ünnepét.

A helyi közigazgatási szervek a két község számára 200 eperfát szereztek be, amelyeket egyik reggel nagy lelkesedéssel elültettek, a tömegszervezetek közreműködésével. Zimándközön ezt a munkát az UTM fiataljai végezték, akik mindenkor öntudatos magatartást tanúsítanak a közmunkákkal kapcsolatban. Ugyancsak önkéntes munkával, szintén az UTM fiataljainak cselekvő részvételével, 200 méter hosszúságban megtisztították az árkokat.

Ujzimándon a fákat nagy többségükben a Magyar Népi Szövetség tagjai ültették el, a többiek ültetésénél egyéb tömegszervezetek vettek részt. Május elsejéig Ujzimánd tervbevette az alsósimándi út 1000 méteres szakaszának elkészítését és egészen bizonyos, hogy ezt az önkéntes munkát is teljesítik, amint az eddig vállalt kötelezettégeket is teljesítik.

SUSNEA VALERIU ujzimándi levelező

Játszva 418 szegecset verték ki. Mindössze négy szegecs került a hulladékba.

A csőszfályon

Pochia Ioan Demea Dumitru, Rudasár Gheorghe és Szalai József 16 órát dolgoztak a keddi nap folyamán, hogy az egyik elromlott csőszorító készüléket megjavítsák.

Kifáradva, de annál lelkesebben beszélnek arról, hogy teljesítményükkel milyen nagy mértékben mozdították elő a versenyrendület fejlődésének lehetőségét.

Közben újabb kötelezettségvállalások is történtek.

Kedden délután a kovácsok elvállalták, hogy április 20-ig, az öntöde elvállalta, hogy április 18-ig, a kerékesztergacsoport 22-ig és az esztergályosok pedig 24-ig befejezik az áprilisi munkatervet.

A kovácsok 4 százalékról 2 százalékra, az öntöde 6 százalékról 3 százalékra, a kerékesztergályosok 1 százalékról 0.2 százalékra és a vasesztergályosok 3 százalékról 1 százalékra csökkentik le a hulladékot. A mozdonyokat pontosan előírt időre adják át a forgalomnak, feljavítják minőségi munkájukat, a késések számát a márciusival szemben 10 százalékkal csökkentik, új munkamódszerekkel racionalizálják a munkafolyamatokat és a gépi felszereléseket megfelelően karbantartják.

A főműhely naggyűlésén elhangzott kötelezettségvállalások

közül már többen szép eredményeket értek el. Így Anghel Ana a négyes osztály dolgozója, aki anyagmegtakarításra vállalt kötelezettséget, már meg is kezdte nagy elővigyázatot és lelkiismeretességet kívánó munkáját.

Fedőlapokat présel ki gépén, amit a jelzőlámpások szülőző kupakjára alkalmaznak. Hatalmas tekercsről göngyölődik le a fémszalag a prés alá. Minden egyes darabot milliméternyi pontossággal kell beállítani.

Öntudatosan beszél munkájának célkitűzéséről.

Másfél évet dolgozik a CFR főműhelyben férjével együtt.

A háború előtt még szüleinél lakott Nagyváradon. Egyetlen bomba földönfutóvá tette az egész családot. Anghel Ana meggyőződött arról, hogy a „Vörös Grivita” május elsejére szóló versenyfelhívására munkásöntudattal válaszolni annyit jelent, mint a munkásolidaritás nemzetközi erejére támaszkodva harcot folytatni a háborús uszító imperialista tábor ellen. Minden kijelentése csak bizonyítja azt a megállapítást, hogy a munkásosztály határt nem ismerő akarattal képes harcolni a tartós békéért, a háborús tömegmészárlások kiirtásáért, a féltős kapitalista rendszer végleges felszámolásáért.

S. A.

Ügyeletes gyógyszerháza

Csütörtök: 1. számú állami gyógyszerháza (Avram Iancu tér), 2. számú állami gyógyszerháza (Köztársaság útja), 5. számú állami gyógyszerháza (Saguna-ut).

A néptanácsok ideiglenes bizottságai munkához látnak

A Scanteia 1949. április 12. számának vezércikkéből.

Népünk számára az elmúlt vasárnap nagy ünnepnapot jelentett, mert egy újabb korlát dőlt le abból a gátból, amely népünk előrehaladását a szocialista fejlődés útján akadályozta. A néptanácsok ideiglenes bizottságainak beiktatása az elavult közigazgatási rendszer elvetését és széleskörű demokratikus alapokon felépített új államgépezet tartós alapjainak a lehelyezését jelentette. E tekintetben sokatmondó az ideiglenes bizottságok társadalmi összetétele. Határozottan fejezi ki azt a ténnyt, hogy országunkban a dolgozó parasztsággal szövetség munkásosztály kezében van az államhatalom.

Világos, hogy az emberek millióira háruló nagy feladatok

Elvégzése a szocializmus felépítésében nem válhat lehetségesé egy túlzottan centralisztikus, nehézkes és bürokratikus régi típusú államforma mellett.

Helyi közigazgatási szerveinkben mélyreható változások váltak szükségessé, hogy ílymódon a dolgozó nép osztályérdekeinek megvédése és fejlesztése, valamint az osztályellenesség leleplezése céljából az államhatalmat ezen a téren is közvetlenül gyakorolhassa.

A régi közigazgatási rendszer már összetételénél fogva is eszközt jelentett a létűnt burzsoá-földbirtokos uralom számára, hogy a haladást megakadályozza.

E tekintetben jellemző, hogy az utóbbi években országunkban a tömegek mozgósítása alapján népi demokratikus kormányzatunk által kezdeményezett akciók csak forradalmi úton, az elavult közigazgatási alakosságok mellőzésével voltak megvalósíthatók. Így történt ez a mezőgazdasági, egészségügyi, de különösképpen a moldvai éhínség leküzdésére szervezett kampány során is.

Egy iskola helyiségének megnyitása

vagy bármely legszerűbb kérdés ügyében a parasztnak Bukarestbe kellett jönniök. A nyáron beadott kérvényekre, összesen jött meg a válasz. Gyakran említették annak a közönségnek az esetét, amely tavasszal „szabályszerű” aktákkal kérészt terjesztett fel a helybeli úthivatalhoz egy út kijavítása céljából. Miután beadták a kérést, követni kellett a kérvény útját a megyei úthivatal és annak megfelelő inspektorátuson

keresztül egészen a miniszteri inspektorátusig és vissza. Mire megérkezett a jóváhagyás lecsúszott a hó és az utat nem lehetett már megjavítani.

Ami a dolgozóknak a burzsoá-földesüri hatóságokhoz intézett kérelmeit illeti, azoknak sorsa még tragikusabb volt. A legtöbbnek még a nyoma is elveszett.

A néptanácsok ideiglenes bizottságainak beiktatásával

megszűnik ez a reakciós közigazgatási rendszer. A néptanácsok gyakorolják az államhatalmat és felelősek az illető megyében vagy városban a helyi jellegű gazdasági, szociális és kulturális ténykedésekért. A néptanácsoknak joguk van az Állami Terv, törvények és érvényben levő rendszabályok keretén belül és a helyi érdekeknek az általános érdekekkel való összeegyeztetés szellemében, minden helyi vonatkozású kérdést megoldani. A néptanácsok kötelesek szigorúan tiszteletben tartani a központtól kapott irányelveket. Ezzel egyidejűleg kezdeményező javaslatokat kell tenni, figyelembe kell venni a helyi szükségleteket és sajátosságokat, fejleszteni kell a helyi gazdaságot, ösztökélni kell és szabad teret kell engedjen a tömegek tevékenységének és kezdeményezésének.

Hogyan kell eljárjanak ezek az ideiglenes bizottságok, hogy sokoldalú feladatainak becsülettel eleget tessenek?

A válasz egyszerű: a tömegeknek a helyi ügyekbe és az államhatalom helyi gyakorlásába való bevonása.

A gyakorlatban ez hogyan valósítható meg?

Ez a gyakorlatban

éppen a néptanácsok széles összetétele folytán és a tömegeknek az ideiglenes bizottságok munkájában való szervezett bekapcsolása útján két eszközzel valósítható meg, ezek: 1) A bizottságok; 2) A polgártársi bizottságok.

A bizottságok segítik az ideiglenes bizottságot és annak speciális technikai osztályait az állandó feladatok teljesítésében (pl. pénzügyi, közoktatási, egészségügyi stb. ténykedések).

A polgártársi bizottságok egyes átmeneti feladatok elvégzésére létesülnek, mint például: vetési kampány, egészségügyi akció egy járvány leküzdésére, stadion építése stb.

Az ideiglenes bizottságok vezetésével a bizottságok és a polgártársi bizottságok nagyszámu dolgozót, dolgozó parasztot, gazdanót, ifjút és haladó értelmiségit ölelnek magukba, akik kapcsolatban vannak a tömegekkel. Ezek

a tömegszervek ellenőrzik és biztosítják a megfelelő munkálatoknak a jó menetét, javaslatokat tesznek, az ideiglenes tanácsok és szerveinek határozata végrehajtásában, közreműködnek a terepen, megvédik a dolgozók érdekeit, felfedik és leleplezik az osztályellenesség cselszöveit.

Az ideiglenes bizottságok köré kell tömöríteni a legtevékenyebb, kezdeményező és vállalkozó szellemű elemeket, amelyek a néptanács aktiváját fogják képezni.

Nyilvánvaló, hogy a tömegek tevékeny segítségével és bizalma nélkül az ideiglenes tanácsok nem teljesíthetik kötelezettségüket.

Állandó és legfontosabb feladatul tehát az kell legyen, hogy ezer és ezer szájjal kapcsolódjanak a tömegekhez. Ezt a feladatot csak a pártszervezetek útmutatásaival és hatalmas támogatásával valósíthatják meg.

Az ideiglenes tanácsok

a legszorosabb együttműködést kell létrehozni az összes tömegszervezetekkel és azokat igyekezniük kell a számukra legmegfelelőbb munkába bevonni. (Igy például: a szak szervezeteiket a termelés és más terepen; az Ifjúsági Szövetséget az iskola és a sport terepen; a Demokratikus Nőszövetséget a szociális és egészségügyi tevékenység terepen és így tovább).

Már kezdettől fogva a feladatok szigorú elkülönítésével párosuló kollektív munkarendszert kell meghonosítaniok tagjaik között, a személyes felelősség pontos elhatárolása és a teljesített határozatok ellenőrzése mellett, a bírálat és önbírálat szellemében.

A dolgozó osztálynak ezek a legnehezebb időkben kipróbált munkamódszerei biztosítékul fognak szolgálni az ideiglenes tanácsoknak tevékenységük sikeres elvégzésében.

Az ideiglenes tanácsok tagjai minél rövidebb időn belül az illető szektorok általános kérdéseinek alapos ismerőivé kell válniok. A helyszínen kell megismerniök a helyzetet, ismerniök kell az általuk vezetett kádereket, ismerniök kell az Állami Terv által rájuk háruló feladatokat, ugyancsak a vetési terv és a helyi gazdasági terv megvalósításait is.

Azonnal munkához kell lássanak, hogy ezeket a feladatokat a kitűzött időben meg is valósíthassák.

Buzgó munkával, a dolgozó nép ügye és a Haza iránti szeretettel áthatva, a Párt felhívásait lelkesen követve, az ideiglenes tanácsok nagy feladataik elvégzésében, hivatásuk magas latán fognak állani.

Visszaérkezett Bukarestbe a Komszomol XI. kongresszusán résztvevő ifjusági küldöttség

BUKAREST. (Rador). Tegnap érkezett vissza az országba Moszkvából a Komszomol XI-ik kongresszusáról Gh. Florescu, a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének tagja és az Ifjúsági Szövetség Központi Vezetőségének főtítkára, valamint Paul Cornea, az Ifjúsági Szervezet Központi Vezetősé-

gének títkára. A banesai repülőtéren népes küldöttség fogadta a Román Népköztársaság visszaérkezett delegátusait. Gheorghe Florescu tolmácsolta a lenini-sztálini Komszomol harcos ifjuságának üdvözlését a Román Népköztársaság ifjusága számára. Miután vá-

zolta a szovjet ifjuság küzdelmét a kommunizmus építésében. Gh. Florescu beszéde befejező részében hangsúlyozta, hogy a Román Népköztársaság ifjuságának a Román Munkáspárt vezetése mellett a szovjet példán elindulva kell aktív tényezőként munkálkodnia országunkban a szocializmus építésén.

Ljuba Chisinevschi moszkvai nyilatkozata a Tass hírügynökségnek

A román szakszervezeti küldöttség elhagyta a fővárost

MOSZKVA. (Rador). A Tass ügynökség közli:

Moszkvából való elutazása előtt Ljuba Chisinevschi, a Romániai Országos Szakszervezeti Tanács alelnöke és a Nagy Nereztyülés Elnöki Tanácsának tagja, aki a Szovjetuniót meglátogató romániai szakszervezeti küldöttséget vezette, a következő nyilatkozatot adta a Tass hírügynökségnek:

— Küldöttségünk látogatása a Szovjetunióba és a szovjet emberek életének alapos megismerése jó alkalom volt számunkra meglátni mindazt, ami új és haladó jellegű a szociálista társadalomban. Nagy hatást gyakorolt ránk az, hogy ellentétben a kapitalista országokban tapasztalt helyzettel, a Szovjetunióban a munka minden állampolgár megfizetendő kötelessége.

— Beszélgettem Claudia Hodzsacva textil munkásnővel, aki már teljesítette az ötéves terv előirányzatának rávonatkozó részét és most már az 1952 évre termel. Találkoztam Biriukov leningrádi vasesztérgályossal. Ennek sikerült megjavítania munkamenetét, uj-

tásaira pedig sokezer fiatal munkást tanított meg. Biriukov továbbfolytatja kísérletezéseit az esztérgálás művelésének tökéletesítésére. A Moszkva környéki kolhozokban találkoztam emberekkel, akik nagy eredményeket értek el az állattenyésztésben és ezért őket a kormány kitüntette.

— A szovjet emberek, akik a nép javáért dolgoznak, szeretik a munkát és azt tiszteletbeli kötelességüknek tartják. Láthattuk, hogy a szovjet üzemek és gyárak korszerű és tökéletesített berendezése, a munka gépesítésének és biztonságának terén elért nagy eredmények jelentősen csökkentik a szovjet munkás testi erőfeszítéseit. Leningrádban meglátogattuk a munka biztonságára létesített tudományos intézetet, amely új módszereket dolgoz ki a testi munka megkönnyítésére. Mindezek igazolják azt az óriási gondoskodást, amelyet a szovjet állam a dolgozók iránt tanusít.

— Különösen nagy figyelemmel tanulmányoztam a szovjet szakszerveze-

tek tapasztalatait és munkáját.

— A szakszervezetek fontos szerepet játszanak a szociálista versenyek, a sztahanovista mozgalmak megszervezésében és a dolgozók széles rétegeinek ösztönzésében arra, hogy társadalmi tevékenységet fejtsenek ki. A szovjet szakszervezetek valóban a kommunizmus iskolái.

— Mindenütt láttam azt, hogy a szovjet emberek legfőbb törekvése: továbbfejleszteni a szovjet bazaar gazdasági és kulturális életét. Az egész szovjet nép szeretettel és hittel tekint a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjára, amely a kommunizmus felé vezető úton győzelemről győzelemre, sikerrel vezeti az országot.

— Szeretetteljes és barátságos fogadtatásunk a Szovjetunióban, a küldöttségünk iránt tanusított figyelmes magatartás megnyilatkozása volt a szovjet nép őszinte óhajának, hogy támogassa a Román Népköztársaságot, amely a Nagy Szovjetunió segítségével a Szociálista fejlődés útjára lépett.

Minden, a talajba hullott mag az osztályharc győzelmét jelenti

Az újaradi állami gazdaság már jelentős mértékben teljesítette a vetésterv második szakaszát

Háromezer gyümölcsfát megfírtak a hernyóktól és a fagyott ágaktól

Példát mutatnak az állami gazdaságok!

Falvaink dolgozó parasztsága teljes erővel dolgozik a tavaszi vetésterv mielőbbi és minél jobb feltételek közötti teljesítésén. Minden, a talajba hullott mag az osztályharc győzelmét jelenti, mert a szegény- és középparasztság azzal méri a legnagyobb csapást a szabotáló kulákokra, a kizsákmányolás rendszerére, hogy fokozza a termelést.

A vetési terv első szakaszának eredményei igazolták, hogy a falusi dolgozók nagy tömegei, a szegény- és középparasztlak megértették feladatukat és teljes erejükkel a terv megvalósításáért küzdenek.

Természetesen az állami gazdaságok azok, amelyeknek munkásai elősorban megértették az Állami Terv fontosságát és elvégzett munkájuk például szolgál a magángazdálkodás részére.

Igy például, az újaradi határban elterülő állami gazdaságban április 9-ig, a tavaszi vetési terv második szakaszának 50 százalékát teljesítették. Tengerit, takarmányborsót, veteményborsót, búkkönyt, lucernát, árpat, zabot, napraforgót és búzát vetettek 378 hektár területen.

Hátra van még a lucerna és a tengeri vetési munkálatainak egy része. A kerti vetemények munkáját 22 hektáron csaknem teljesen befejezték.

A legnagyobb feladat most az ipari célből rendkívül fontos kender vetésének és a rizsföldek megmunkálásának kérdése.

Itt egy traktor és három vetőgép kezd meg rövidesen a munkát. Az újaradi határban az állami gazdaság gyümölcsöse 49 hektár te-

rületű, több mint 3000 gyümölcsfával, amelynek fele szilvafa. A hernyózást, a fagyott ágaktól való megtisztítási és bemeszelési munkálatokat már befejezték.

Ugyancsak az állami gazdasághoz tartozik a korszerű kaptárakban elhelyezett száz méhesalád is.

A vetési munkálatok során elért eredmények igazolják, hogy a földmunkások öntudata egyre növekszik.

Codrin Traian, az állami gazdaság egyik dolgozója azt mondja, hogy a tél folyamán sokat olvastak a szakszervezeti könyvtárból és számos hasznos

dolgot sajátítottak el, amelyeket most a gyakorlatba ültetnek át.

Részvételük a kollektív újságolvasásban is. „Itt járt az aradi cukorgyár kultúrcsoportja, — mondja Codrin Traian, — a műsor nagyon tetszett és szeretnénk, ha a kultúrcsoportok sűrűbben látogatnának ki hozzánk”.

Az állami gazdaság dolgozói teljes lendülettel végrehajtják munkájukat, mert tudják, hogy ezzel hozzájárulnak a szocializmus építéséhez.

(sz. i.)

A cukorgyárak mellett répamag-nemesítő osztályokat létesítettek

Az aradi cukorgyárban 17 ezer darab répát vegyileg vizsgálnak meg

Az Állami Terv keretében a cukorrépa-termelés is új utakon halad. A cukorgyárak mellett répamag-nemesítő osztályokat létesítettek, amelyeknek célja a jóminőségű répamag belföldön történő kitermelése.

Ennek gyakorlati keresztülvitele szem pontjából legelső tennivaló, a minél magasabb cukortartalmu répák kiválogatása, a magtermelés céljaira elvermelt répák közül.

Az aradi cukorgyár körülbelül 17 ezer darab répát vizsgál meg vegyileg. A vizsgálat úgy kezdődik, hogy a minden vizsgálatra kerülő répából kivájnak egy bizonyos mennyiségű darabot, különleges furógéppel, amely percenkint 2800 fordulatszámmal dolgozik és a kivájt répa pép alakban kerül ki.

Ezt a furógépet eddig csak külföldről lehetett beszerezni és így hosszú kísérletsorozat előzte meg ennek a furógépnek a gyárunkban való előállítását.

Az így nyert pépot azután igen finom mérő és különböző vegyvizsgáló készülékek segítségével vizsgálják és megállapítják cukortartalmát, aszerint osztályozzák és veszik nyilvántartásba.

Általában a 19—20 százalékos cukortartalmu répák hozzák a jobbminőségű magokat, ezeket vegyiparral behintve újra elvermelik az elültetés idejéig és a többi már a mezőgazdaság körébe tartozik.

TOZONYI TIBOR
cukorgyári levelező.

A megyei kereskedelmi igazgatóság új vezetője

A tegnapi nap folyamán iktatták be hivatalába a megyei kereskedelmi igazgatóság új vezetőjét, Popovici Tiberiu volt CFR munkást.

Április 17-én orvosi felülvizsgálat a fürdőhelyre javasolt dolgozók számára

Április 17-én reggel 8 órakor az 1. számú Poliklinikán orvosi felülvizsgálatot tartanak azok számára, akiket fürdőre vagy üdülőhelyre javasoltak és akik az előző felülvizsgálaton nem jelentek meg. Közik, hogy ezután semmiféle jelentkezést nem fogadnak el, miután a felülvizsgáló bizottság véglgesen lezárta munkáját.

Ismét megkezdte működését a népesedési hivatal

Holnap, pénteken kezd meg ismét működését a népesedési hivatal és így holnaptól tartoznak jelentkezni ennél a hivatalnál mindazok, akik a népesedési hivatalnál beírva nincsenek és a következő rendelkezésekhez kell alkalmazkodniok:

A „flottánsok”, vagyis, akik nem állandó lakhellyel bírnak Aradon, forduljanak a milícia parancsnokságához kérvénnyel és mellékeljék a 2. számú fisát, miután a 4. számú fisát megszüntették.

Az időlegesen alkalmazott munkások a „flottánsok” csoportjához tartoznak, helyzetüket az illető vállalat küldötte tisztázhatja, aki kimutatást nyújt be valamennyi ilyen munkásról, feltüntetve a nevüket, lakhelyüket és foglalkozásukat. Ugyancsak bemutatják az illetők személyazonosságát igazolványait, a melyet ott állítottak ki, ahol állandó lakhellyel rendelkeznek. A kimutatásra minden alkalmazott után 20 lej bélyéget ragasztanak.

Szállodatulajdonosok és azok, akik ágyakat, bútorozott szobákat stb. adnak bérbe, kötelesek az utasok érkezése vagy távozása után 8 órán belül a népesedési hivatal nyomtatványán az érkezést vagy távozást bejelenteni. Ugyancsak a „flottánsok” csoportjába tartoznak az állami iskolák diákjai és a főiskolai hallgatók.

Azok részére, akik Aradon állandó lakhellyel rendelkeznek, későbbi időpontban kezdődik a bejelentés. Ide tartoznak mindazok, akik szülői útton kerültek Aradra, vagy itt közeli rokonai (gyermek, szülő) vannak, vagy ingatlanulajdonosok. Ezek igazoló iratokat mellékelnek a beiratkozási kérvényekhez. Minden be- vagy kijelentkezés, az illető kerülethez tartozó lakáshivatalnak kell láttamoznia. Új személyazonosságok kiadását, valamint azok láttamozását újabb intézkedésig felfüggesztették. Mindazok, akik áttartózkodásuk szükségességét kellőképpen nem tudják igazolni, sürgősen el kell távozzanak a városból, ellenkező esetben az érvényben lévő törvények alapján megbüntetik őket.

SPORT

Vana, csehszlovák asztalitenisz világbajnok Aradon vendégszerepel

A bukaresti nemzetközi asztalitenisz bajnoki versenyen szerepelt csehszlovák játékosok, — mint megírtuk — április 18-án Aradon vendégszerepelnek, ugyanakkor Angelica Rozeanu és M. Negreanu is itt játszanak, valamint a legjobb aradiak. A Népi Sportszervezet asztalitenisz alkerületi szövetsége még nem állította össze a műsort, de valószínűleg a három kitűnő csehszlovák játékos: a világbajnok Vana,

Sneberger és Turnuvski, továbbá Negreanu és a négy legjobb aradi játékos bevonásával férfi egyest, Angelica Rozeanuval, Hruscovával, Fürstova, Kuljova és négy aradi női játékosal női egyest, továbbá férfi páros és vegyes páros bemutatót játszanak majd a legjobb csehszlovákok és Angelica Rozeanu bevonásával. A verseny iránt sportkörökben érthetően nagy érdeklődés nyilvánul meg.

UTA—Jiul a stadionban

Vasárnap a zsilvölgyi bányászcsapat vendégszerepel Aradon a Nemzeti Bajnokság A) ligájának mérkőzése során és a petrosényiak mögött ez évben értékes fegyvertények sorakoznak s ezek közül is kiemelkedik a Dinamo feletti 3:2 arányú és a Gaz Metan elleni 3:1 arányú győzelem. Az UTA tehát nehéz feladat előtt áll, de annak tudatában,

hogy e mérkőzés pontjai rendkívül fontosak a „veszélyes zónából” való elkerülés szempontjából, remélhetőleg lendületesen küzdenek majd és sikerül a pontokat megszerezni. A textilgyáriak csapatát, amelyben valószínűleg Katranics lesz a kapus, a pénteki edzés után állítják össze.

Negyvenegy tagú válogatott keretet jelölt ki a labdarugó-szövetség

Bukarestben az országos labdarugó szövetség megkezdte a május hónapban sorra kerülő válogatott mérkőzések előkészítését. Negyvenegytagú keretet jelölték ki, amelynek tagjai a következők:

Flemeropci, Dragan, Petroscti, Iordache, Fatu (Petro), Apolzan, Soccec, Filoti, Lungu, Darok (CFR Bukarest), Nicusor, Voinescu I (Metalchimic), Cernea, Androvits, Florea, Serfőz (Hadsereg), Bertha, Ambru, Novac (Dinamo), Paraschiva, Costica Marjnescu (Jiul), Pecsovsky, Farmati, Bakucz, Katranics (UTA), Szalóki, Incze II (RATA), Ferenczi (CFR Kolozsvár), Bodó, Kovács II, Spielmann, Zilahi (ICO), Vigu II, Kopil (CSU Kolozsvár), Ritter, Avasilchoae, Boros (CFR Temesvár), Franciscovici, Andrei Radulescu (CSU Temesvár), Zepis II (CFR Galati), Guta Tanase (Gaz metan).

A kerületi bajnokság állása

Az aradi kerületi elsőosztályú bajnokságban a vasárnapi forduló után a helyzet nem változott lényegesen: az Indagrara és a Pecicana UTM megtartották vezetőhelyeiket. A két bajnoki táblázat így alakult:

A-CSOPORT:

| | | | | | | | |
|----------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Indagrara | 9 | 8 | 1 | — | 24 | 3 | 17 |
| Frontiera | 12 | 6 | 3 | 3 | 21 | 16 | 15 |
| Scimji Pankofa | 11 | 7 | — | 4 | 30 | 16 | 14 |
| SFP | 11 | 5 | 3 | 3 | 17 | 14 | 13 |
| Tebe | 11 | 5 | 2 | 4 | 16 | 13 | 12 |
| Scimii Lippa | 11 | 4 | 1 | 6 | 8 | 20 | 9 |
| Unirea Arad | 11 | 2 | 2 | 7 | 6 | 27 | 6 |
| Transilvania | 10 | 2 | 2 | 6 | 11 | 20 | 6 |
| Rovinei AC | 11 | 3 | — | 8 | 15 | 19 | 6 |

B-CSOPORT:

| | | | | | | | |
|-----------------|----|---|---|---|----|----|----|
| Pecicana UTM | 10 | 7 | 2 | 1 | 42 | 8 | 16 |
| Tricolor | 11 | 6 | 1 | 4 | 21 | 16 | 13 |
| AMTE Vörös L. | 8 | 6 | — | 2 | 22 | 11 | 12 |
| Hadsereg | 10 | 5 | 2 | 3 | 16 | 18 | 12 |
| Patria | 11 | 5 | 1 | 5 | 15 | 17 | 11 |
| SSCA | 10 | 3 | 3 | 4 | 17 | 17 | 9 |
| Banatu | 10 | 2 | 2 | 6 | 13 | 24 | 6 |
| Unirea Szt-Anna | 10 | — | 1 | 9 | 5 | 40 | 1 |

AZ ARADI EDZŐK ALKERULETI SZÖVETSÉGE FELHIVJA az UTA, CFR, AMTE Vörös Lobogó és SSCA sportfelelőseit, hogy csütörtökön, április 14-én délután fél 7 órakor a Népi Sportszervezet helyiségében rendkívül fontos ülést tartanak, amelyen a labdarugósporttal kapcsolatos problémákat vitatják meg. Ezen a gyűlésen tartoznak megjelenni az összes edzők, az edzőtanfolyam növendékei és kéri, hogy a fenti egyesületek sportfelelősei, összes játékosai és edzői is jelenjenek meg.

Javítsassa
Írógépét Töltőtollát
„JUNO”-nál
Telefon: 28-41
Eminescu ucca 1. szám
Corso mozi mellett

A „Vörös Lobogó”-gyár ifjumunkásai falumunkán

Az Állami Terv teljesítése érdekében, a Román Munkáspárt utmutatása alapján a városi dolgozók mind nagyobb segítséget nyújtanak a falusi szegényparasztságnak. A gyár munkásaiból alakult önkéntes munkacsoportok, már tél óta járják a falvakat, hogy a szegényparasztok szerszámaikat előkészítsék a tavaszi vetési munkákra.

A „Vörös Lobogó”-gyár önkéntes munkacsoportjainak sorozatos falulátogatásai során, a gyár ifjumunkásai is bekapcsolódtak ebbe a munkába és vasárnap számos ekét, boronát és kaszát javítottak meg. Emellett azonban felveszik a kapcsolatot az illető faluban működő Ifjumunkás Szövetség szervezetével is és ott, ahol erre szükség mutatkozik segítséget nyújtanak munkájukban.

Az elmúlt vasárnap például Vadász községben voltak. Ebben a községben az ifjuság munkája igen gyengén megy. A gyár ifjak felvették a kap-

csolatot a helyi ifjusággal és kíváncsiak a gyengesség okait.

Megállapították, hogy minél nagyobb támogatást kell a jövőben nyújtani a vadász szervezetnek, mert az ifjuság még nem eléggé önálló és legnagyobb részben csak a helybeli tanítóság foglalkozik velük, akik legtöbbször arra hivatkozva, hogy nincs elég idejük, szintén csak kevés segítséget jelentenek.

Emellett természetesen a szerszámjavítás munkája is folyt és a lakatos II valamint a szerszámműhely Ifjumunkásai közül Ardelean Mircea, Zsigovits István, Vincze József, Ruzarov György, Szücs Péter, Buzgau Dumitru, Damján Florea, Szücs István és Stana Gheorghe tüntek ki. A „Vörös Lobogó”-gyár ifjumunkásai így adják bizonyítékát annak, hogy megértették feladataikat és azokat teljesítik.

HORVATH IMRE, Ifjumunkás levelező.

Apróhirdetés

JÓ állapotban lévő mély steppelt kocsit eladó. Muc u Scaevola u. 30, szemben a gázgyárral. 2024
MÉHEK, kaptárak, viasz és teljes méhészeti felszerelés eladó. Săguna u' (Választó ucca) 109.
VENNEK bármilyen terület, parlagot Marosnál bárhol. Ajánlatokat a kiadóba kérek. 2026
KOMBINÁLT háló két rekamiéval és egy modern sötét ebédlő eladó. Lenin út 15, I. em. apart. 3. 2034
ELADÓ íróasztal, iratszékreny, könyvszekrény, írógépszék. Horia ucca 4. apart. 1. 2035
ARAGAZ-tartályt keresek megvételre. Ioan Robu u. 4, I. Maltry.
PAPLAN két huzattal megvételre keresetlek. Cafag'ale 12. 2037
SPORT gyermekkoszt, kosaras, eladó. Vicentiu Babes 10. ap. 1.
BEJARO fiatal főmítudó m'nd'nest keresek. Cloasca 6, földszint.
FEKETE női bundát erős alakra keresek. Cím a kiadóban. 2041
MOTORKERÉKPÁR, 350 cm³, DKW és egy 200 cm³ Victoria eladó. Eminescu 20, Scherhag-üzlet. 2043

BEJARONOT azonnalra felveszek. Cím a kiadóban. 2042
HÁROMNEGYEDES kerékpár, gyermekágy, gyermekruhák, mind kifogástalan állapotban eladók. Granicer'lor 4. 2044
MÉLYEN leszállított áron kiadunk raktáron lévő árúinkat. Comisio, Dacia mellett. 2045
BORDÓ színű tavaszi kabát 12—14 éves leányka számára majdnem új állapotban és egyéb ruhakészlet eladó. Be'grader. Blanduziei 40.
ELSŐRENDŰ fejőskeske géppalával együtt eladó. Nagy Mihály, Ujm'kelaka, Exterior 20. 2046
VENTILÁTOR megvételre keresek. Cimeket a kiadóba kérek.

Javítsassa rádióját
szaküzletben
RADIO BOXI-nál
Arad, főpostával szemben

A „CENTROCOM HÁRTIE”

Allami Kereskedelmi Társaság

ezuton közli ügyfeleivel hogy a „SOTIL” Allami Kereskedelmi Társaságot felszámolva, átvette ennek kereskedelmi ügykörét és folytatja a diszmu- és játékaruk eladását.

A Román Népköztársaság bármilyen anyagból és bármilyen formában készült címerének eladása a jövőben kizárólag a „Centrocom Hártie” útján történik.

Ugyancsak forgalomba hozta a „Centrocom Hártie” a Szovjetunió címerét, a Román Munkáspárt, az Országos Szaktanács, az Ifjumunkás Szövetség és az ARLUS jelvényeit.

„CENTROCOM HÁRTIE”

BUKAREST

Bdul Gen. Magheru Nr. 27.

Telefon: 6.20.61.

A szovjet nép példát mutat

A Szovjetunióban megalakult az első tűzhányókutató intézet

A Szovjetunió tudományos akadémiaja 1936-ban tudományos expedíciót küldött Kamesatkába, Európa és Ázsia legnagyobb és legaktívabb tűzhányójának, a Reucevszk-vulkán felkutatására.

A fiatal tudósokból álló kutató csoport a tűzhányó lábánál felállította a világ első tűzhányókutató állomását.

A szovjet tudósok a meredek sziklákön elindultak a kráter irányába.

Utjuk rendkívül nehéz volt, mert csákányok segítségével kellett lépcsőt vájniuk és kötelek segítségével támogatták egymást. Tíz nap alatt megmászta a heggyet, gázpróbákat vétek, közvetlenül a kráterben lemérték a tűzhányó hőmérsékletét és számos rendkívül érdekes kutatást végeztek.

Két telet dolgoztak itt a tudósok és ennek során rendkívül tanulsá-

gos és értékes anyagot gyűjtöttek össze. A tudósok többek között egy új kráter alakulásának is szemtanúi voltak.

Ezek a kutatások évről-évre nagyobb lendületet vettek. A vulkán lábánál lassankint tudományos városka épült fel.

A tudomány szempontjából kiemelkedően érdeklődésre tarthat számot Kamesatka egy másik tűzhányójának a Sivaluka-vulkán kitörése. A heggyek mélyéből a gomolygó füstfelhők és forró gázok hatalmas köszikléket hoznak a felszínre.

A vulkán kitörésének megfigyelésére a tudósok 2000 méter magasan szétszedhető házat építettek, amelyben laboratórium is működik.

A laboratórium segítségével a kráterből kiáradó gázokat és fémeket a vulkán kitörésének óráiban megfigyelhették. A tudósok hősiességgel dolgoztak és

életüket állandóan veszélyezteték a kráterből aláhulló hatalmas kődarabok.

Egy nap, amikor a tudósok néhány óra távollét után visszatértek a kráter szájánál felállított laboratóriumhoz, annak nyomát sem találták, mert az épületet a kráterből aláhulló hatalmas szikla porrázta.

A vulkán kitörését tanulmányozó tudóscsoportnak két nőtagja is volt és pedig Basarina kémikus és S. Naboko tudományos kutató, akik maradéktalanul megosztották a kutatócsoport többi tagjaival a tudományos tevékenység összes viszontagságait.

S. Naboko, aki nemrég elnyerte a doktori címet, jelenleg könyvet ír a kamesatkai tűzhányó magas és alacsony hőmérsékletében képződő gázok és fémek természetéről.

Értekezlet, a gyorsított fémfeldolgozási módszerek fokélekesítésére

A mérnökök, technikusok és gépkonstruktorok ösztöndíjas társasága a napokban értekezletet tartott Moszkvában, amelyen résztvettek a tudósok, vállalati igazgatók, mérnökök, technikusok és a termelés élmeségei. Az ötnapos értekezleten több, mint 80 jelentést terjesztettek be és vitatták meg.

A legnagyobb moszkvai üzemek,

a „Sztálin” művek, a „Vörös Proletár” és más gyárak képviselői az értekezleten kicserélték tapasztalataikat a fémek gyors feldolgozása tekintetében és megállapították azokat a legalkalmasabb módszereket, amelyek segítségével a különböző üzemeknél ezek a módszerek bevezethetők.

Az értekezleten összegezték a főtá-

ros üzemének és tudományos intézetének legújabb műszaki sikereit és eredményeit, majd megbeszéltek azokat a módszereket, amelyek segítségével a termelés élmeségeinek tapasztalatai az összes gyárakban alkalmazhatók. Az értekezleten még részletes tervet dolgoztak ki a fémek gyorsított feldolgozásának népszerűsítésére is.

A szovjet falu tehetségei

A legutóbbi kolhozközi sakkverseny érdekes tanulságai

A napokban véget ért a Szovjetunióban a kolhozbeliek első sakkversenye.

Méreteiben, ez a sakkverseny példa nélkül áll a sakkverseny történetében.

A különböző próbákon 12 ezer kolhozból 102 ezer versenyző vett részt. Ez a hatalmas szám a Nagy Októberi Szocialista Forradalom után a szovjet faluban végbement változásokról tanuskodik és fényes bizonyítéka a kolhozrendszer győzelmének.

A sakk művészete saját, egyéni útját követve fejlődött Oroszországban. Az orosz sakk kiváló képviselője, Alexandr Petrov, a nagy teoretikus, a játékos és számos sakkprobléma elkészítője a játék elméletének egész sorozatát állította fel, amelyeket Stejnitz csak ötven év után javasolt.

A sakk Oroszországban a Nagy Októberi Szocialista Forradalom után igazi tömegsporttá vált. A szovjet sakkosok bebizonyították,

hogyan a szellemi sport legügyesebb mesterei.

A kolhozok szövetségközi versenye még bebizonyította a sakkspórt nagy elterjedtségét a kolhozfalvakban.

A verseny első fordulóját a kolhozokban játszották le. Ezután a kolhozok bajnokai résztvettek a körzeti bajnoki versenyeken. A versenyekből győztesként kikerült sakkosok jogot kaptak arra, hogy a köztársaságok bajnoki versenyén szerepelhessenek. Utána következtek az övezeti versenyek, majd a döntő mérkőzések.

A döntő bajnoki mérkőzést Moszkvában tartották meg az ország 15 legkiválóbb kolhozbeli sakkosjának részvételével.

Miháj Bolvinik, a sakk világbajnoka nagy érdeklődéssel kísérte a bajnoki versenyeket és véleménye szerint a kolhozbeli sakkbajnokok olyan ügyességről és felkészültségről tanuskodtak, amely vetek-

szik Anglia, Franciaország és Olaszország legkiválóbb sakkmeistereinek képességével.

A döntőben lejátszott mérkőzéseket az elméleti variánsok rendkívül eredeti megoldásai jellemezték.

A kolhozok szövetségközi sakkbajnokságai során számos nagyszerű tehetséget fedeztek fel. Ez a bajnokság a most már hagyománnyá vált sakkversenyek első tömegmegmozdulása, amely a szovjet parasztság egyre szélesebb rétegeit vonta be ebbe a szellemi sportágba.

Folyóiratok, francia, német magyar. Figyelő, színházi és autóújságok, „Élet és Tudomány” stb. állandóan kaphatók

„L Ö B L” könyvüzletben

Moszkva 1949 évi városfejlesztési tervei

A moszkvai dolgozók küldöttjei táncsának nemrég megtartott ülésén érdekes adatokat hoztak nyilvánosságra Moszkva 1949 évi városfejlesztési és közérdekű munkaterveiről.

Igy például, a városi közszállítás fejlesztésére 1949-ben 733 millió rubelt, vagyis 12,8 százalékkal többet irányoztak elő, mint tavaly.

A közeljövőben üzembe helyezik a „Kursk” központi pályaudvart, a „Gorkij” központi parkkal összekötő új földalatti villamosvasut első szakaszát.

Ugyancsak 1949-ben, 28,5 kilométer hosszúságú új trolleybusz vonalat építenek.

A szovjet kormány nagy súlyt helyez a város gépkocsiparkjának fejlesztésére. Tavaly, a Szovjetunió fővárosa 445 darab új „Viktoria” és 50 darab „Zis 110” típusú új autótaxival gazdagodott.

Ezen kívül erre az évre számos más városfejlesztési munkát is előirányoztak, 1949—1950 években befejezik a villamosvasut összes vonalainak újépítését. Ez alatt az idő alatt 800 ezer négyzetméter kiterjedésű járdát aszfaltburkolattal vonnak be, hatvan utcában az összes épületek udvarát aszfalttal burkolják és megkezdik a Moszkva folyón átvezető Novo-Arback hid építésének előkészítő munkálatait.

A Szovjetunióban rum készítésére alkalmas cukornád termelik

Mint ismeretes, a cukornád csak a forró égő vidékein terem meg.

A nád szára 12—15 százalék cukrot tartalmaz, a cukornádból visszamaradt meláshat pedig rum gyártására használják.

A szubtrópusi növények termesztését kutató szövetségközi intézet néhány évvel ezelőtti kísérleteket kezdett a cukornád meghonosítására a Szovjetunióban.

Indiából cukornádmagvakat hoztak, amit a középázsiai Vahsz-völgy és Surhan—Dárja vidék kísérleti telepein ültettek el.

A miután tudomány módszereinek felhasználásával a kutató intézet tudósai olyan cukornádmagot termesztettek, amely hozzájárul a középázsiai időjárási viszonyokhoz.

Az 1948 évben a kutató intézet kísérleti telepein már hektáronként 190 tonna cukornád termelt.

A cukornádat elküldték a kolhozoknak és szovhozoknak, hogy nagyterjedésű területeken kezdjék meg a termelést. Üzbekisztán déli részén és Tadzsikisztánban két szovhozot létesítettek cukornádtermelésre.

Az 1948. évi cukornádtermelés meláshatból a sztálinbábi líkőrgyár megkezdte a rumkészítést. Ez a rum ízletes és olyan erős, hogy vetekedik a jamatkai rummal.

Megkezdődik a ruházati pontjegyek kiosztása

A kereskedelemügyi és élelmiszerügyi minisztérium rendelkezést tett közzé a ruházati pontjegyek szétosztásával kapcsolatban.

Igy a ruházati pontjegyekre joguk van: a) a vállalatok és intézmények állandó alkalmazottainak, b) a minisztertanács 49. számú 1949. január 29-iki rendelete értelmében rendelkezési állományba helyezett alkalmazottáknak mindaddig, amíg fizetésre joguk van; c) nyugdíjra jogosított nyugdíjasoknak, beleértve az IOVR nyugdíjasokat is; d) tudósok, művészek, zeneszerzők, kármesterek, képzőművészek stb., szerkesztőségben nem foglalkoztatott újságírók, ha tagjai a szakszervezetnek. Népzeneészek és zenészek, akik nincsenek szerződésben, nem jogosítottak a ruházati pontjegyre; e) havi fizetéses háztartási személyzet, ha szakszervezeti tag; az épületek karbantartására alkalmazott technikai személyzet, ha tagja a szakszervezetnek és a fizetési listán szerepel; g) közép- és szakmai iskolák növendékei; h) nem alkalmazotti sorban levő egyetemi hallgatók ruházati pontjegyet kapnak, ha ott laknak, ahol a tanfolyamot látogatják, ha gyakorlatot végeznek. A pontjegyeket az egyetemi lakultás láttatásának alapján kapják meg. Az a), b), c) és f) csoportokhoz tartozók csak akkor kapják a ruházati pontjegyeket, ha legalább 6 hónapja működnek a munka frontján.

Az a), b), c), d), e) és f) pontokhoz tartozók családtagjainak is joguk van ruházati pontjegyekre. Családtagok alatt nem alkalmazotti sorban levő házastárs, 14 évnél nem idősebb gyermek, 14-21 éves gyermek, ha iskolás, értendő. Ugyancsak családtag a férfi vagy feleség szülei, akik az alkalmazottal együtt laknak és akik az alkalmazottal tartják el, ha az apa túllépte a 60 éves életkort. Ugyancsak joguk van a ruházati pontjegyekre az IOVR nyugdíjasok családtagjainak falun, ha az IOVR

„Vitéz” — az új szovjet oceánkutató hajó neve

A napokban érkezett Odesszába a „Vitéz” oceánkutató hajó, amelyet az egykori híres „Vitéz” hadihajóról neveztek el, amelyen Mátyás az ismert hajós 1886-1889-ben megtette földkörüli útját. Az új szovjet hajót a korszerű technika legújabb vívmányaival szerelték fel. Tökéletes gépei és emelődarui lehetővé teszik, hogy a tudományos és kutató készülékeket 12 méterig leereszthessék a tenger mélyébe. Az összegyűjtött anyagot a hajón tanulmányozzák, ahol 40 tudományos kutatóval (iz laboratórium működik).

nyugdíjasok vagy családtagjaik nem rendelkeznek a területén 1 hektár, hegyes vidéken 2 hektár megművelhető földterülettel többel.

A-típusú kartela lilaszínű, azok részére, akik kivételes munkát végeznek; B-típusú piros színű azok számára, akik kivételesen nehéz munkát végeznek; C-típusú kék színű, minden más alkalmazott számára; D-típusú zöldszínű a családtagok számára.

Az aradi kereskedelemi igazgatóság felhívja az összes vállalatok és intézmények figyelmét, hogy kötelesek az alkalmazottak számára átvenni az élelmiszeri jegyekkel legkésőbb április 16-ig elszámolni. A ruházati jegyekkel kapcsolatos deklarációk kiosztása április 18-án kezdődik és 21-ig bezárólag tart.

Május 1 tiszteletére nagyszabású szervezési tevékenységet kezdeményez az ARLUS

Május 1 tiszteletére az ARLUS fiókjá nagyszabású szervezési akcióval üdvözlő Aradon a város különböző negyedeiben. Ezzel párhuzamosan csoportok látogatják a város lakóit, hogy azokat a becsületes polgárokat, akik a munkába bekapcsolódni kívánnak, felvegyék az ARLUS tagjai sorába. Utmutatók csoportja keres fel a város minden részében a lakókat, hogy felvilágosítsa a dolgozó tömegeket a Szovjetunió megvalósításáról arról, hogy miként építették a szocializmust a Szovjetunióban.

Április 17-24 között 250 ilyen csoport kezd meg működését. Most, amikor a dolgozók nagy erőfeszítéseket tesznek, hogy a kizsákmányolásmentes társadalmat megépítsék, a Szovjetunió harcolnak és munkájának példája a szocializmus megépítéséért, rendkívül értékes segítséget jelent számunkra.

A kifejtett útmutató munkával, az ARLUS által kapható folyóiratokkal és brosurákkal a széles dolgozó tömegek számára rendkívül értékes dokumentáció

A kitöltött nyilatkozatokat április 22-én és 23-án nyújtják be és a deklarációk kitöltésével egyidőben ki is adják az alkalmazottaknak a ruházati pontjegyeket.

Április 25-től a kisebb vállalatok (legfeljebb 3 alkalmazottal) és az egyéni kérvényezők nyilatkozatait veszik át. A diákok az iskolai titkárságok útján kapják meg a ruházati pontjegyeket.

Volt munkaadókból lett nyugdíjasok, munkaadók családtagjai, akik itt alkalmazásban vannak, nem jogosultak ruházati pontjegyre. A ruházati pontjegyek azonos pontmennyiséget tartalmaznak, mint az előzőek, de értékük megnövekszik azáltal, hogy csak 8 és fél hónapi időtartamra, 1949. december 31-ig terjedő időre vonatkoznak.

cős anyagot bocsátanak rendelkezésre. Fényes példával szolgálunk erre a szovjet népek és a szovjet emberek küzdelmei a sztálini ötéves tervek teljesítésével, az Állami Terv teljesítését és túlteljesítését illetően. Az ARLUS-fiók a most meginduló felvilágosító munkájával lényegesen hozzájárul országunkban a szocializmus építésének nagy munkájához.

A repülő csapatok elindulása előtt az ARLUS alosztályainak különböző csoportjaival konferenciákat tartanak. Így ma, csütörtökön az ARLUS székházában érkekeztet lesz a CFR I., II. és V. alosztályok számára, pénteken pedig ugyan ott a IV. alosztály tagjai tartanak értekezletet. Ugyancsak holnap Gájban a III. alosztály konferenciájára kerül sor és ezeken utasításokat adnak a „repülő-csoportoknak” a szervező munkával kapcsolatosan.

Ugyancsak szétosztanak belépési nyilatkozatokat is, amelyeket azoknak rendelkezésére bocsátanak, akik az ARLUS-ba akarnak lépni.

Jelentős mennyiségű gyógyszerrel látták el az államosított gyógyszertárakat

Az egész ország területén zavartalanul működnek az államosított gyógyszertárak és a „Centrofarm” állami gyógyszerkereskedelmi vállalat az államosítást követő napokban megkezdte az államosított gyógyszertárak ellátását és ennek a gyors intézkedésnek köszönhető, hogy a gyógyszertárakban az összes szabványosított fájdalomcsillapítók és a különböző szulfamidok kaphatók.

Az államosítás után a penicilin forgalmáhozatala tekintetében is gyökeres változások álltak be és ma már a 288 lejes hivatalos áron, a minisztérium által megállapított előírások betartása mellett lehet penicilint kapni. A „Centrofarm” gondoskodik a vidéki városok gyógyszertárainak ellátásáról is és czekek a gyógyszertárakat is ellátják a fontosabb gyógyszerekkel. Az államosítás teljesen megszüntette egyes gyógyszereszek kapzsi üzérkedését és a helyi gyógyszergyárak egyre lendületesebb termelése pedig a gyógyszereket hozzáférhetővé teszi azok számára is, akik eddig az üzéráron forgalomba hozott gyógyszereket megvásárolni nem tudták.

— CIPESZ KISIPAROSOK! Kiosztunk 20 cm-es hulladékot (furdale) azon egyesületi tagoknak, akik a tagdíjjal rendszerben vannak. Bővebb felvilágosítást titkárságunknál, legkésőbb április 16-ig. A vezetőég.

— HALÁLOZÁS. Kocsis Dániel városi nyugdíjas 67 éves korában elhunyt. Temetése április 15-én, pénteken délután 4 órakor lesz Ioan Gorun 9 szám alatti gyászhárból.

A 900.000 lejes nyereséget kilizeltük a szerencsés nyerőknek: egy fizetős, az Indagrara-tól és egy munkáscsoport a CFR-től megkapták a reájuk eső összeget.

250 lejjel vehet most a II. osztályon is egynegyed sorsjegyet az „ARADANA”

I. S. Olariu volt (Mercur) sorsjegyirodában a (Minorita templom mellett)

Az apr. 11-ik huzáson **9 Lotto** nyerőnk volt!

Olvassa és terjessze a Jövőt

Az A.R.L.U.S.
aradi fiókjának — tanulmányi köre
Holnap, csütörtökön, április 14 én, délután 6 órakor a székház előadó termében
GHIRBOAN AUGUSTIN ügyvéd beszél
„Helyi közigazgatás a Szovjetunióban”
címmel. Belépés díjtalan

Az ujaradi kulturothton április 17-én, vasárnap este 8-kor a Miklósi-féle helyiségben
műsorral egybekötött bálát rendez. Jó zene, büffé.

Művelődés

Az új idők szellemét hirdeti a buzsáki ifjak kulturcsoportja

„Igy edződik az acél” és „Ocskó Teréz” színműveket mutatták be a színjátszók

A hatalmas gyárak környékén Buzsák apró háza mint apró bogarak huzódnak meg. Dolgozók ünneplő ruhában vidáman beszélgetve gyűltek egybe az Ifjúmunkás Szövetség színházában, ahol az ifjak műsoros előadásra készülnek. Ott látjuk tisztá, jószabásu formaruhában hadseregünk katonáit is, akik szép számban jöttek el az előadásra. Feszült várakozás után fehérbluzos, feketeszoknyás munkás-lányok jelennek meg a színpadon, éneklnek románul és magyarul az ifjúsági indulót, majd Földi István emlékezik meg az elmúlt hét aktuális eseményeiről és

fogadalmat tesz a buzsáki ifjúság nevében amellett, hogy ez a kis csapat is harcol a béke megvédéséért.

Változik a szín. Egyszerű szoba kerül a színpadra és a buzsáki ifjak lelkes kis csoportja eljátsza Oroszki „Igy edződik az acél” című művének színpadi változatát, amelyben a Komszomol tagjainak kemény harca elevenedik meg előttünk. A színdarabban Papp József Jurti parancsnok veszélyt nem ismerő alakját eleveníti meg Török József pedig Korcsagin Pál szerepében tűnik ki.

Papp József a „December 30” gyárban dolgozik, hat elemít végzett. Sokat olvas. A könyveket a gyár könyvtárából veszi ki.

Török József 15 éves, csillogó szemű fiú. Még iskolába jár, de visszaemlékszik a múlt keserves emlékeire. Heten vannak testvérek. Édesanyja is dolgozik a gyárban.

Ez az első szereplése és ebben a szerepében Török József buzsáki iskolás ifja hitet tesz amellett, hogy Korcsagin Pálék egyre többen lesznek a gyárban, földeken és iskolákban.

A második színdarab Ocskó Teréz huszonhárom éves parasztlányról szól, akit meggyilkoltak a régi rendszer sziguranca kopói. Ocskó Teréz szerepét Szirbik Viktoria 14 éves kislány játssza, aki már két éve játszik színpadon. Most végzi a hetedik elemít és szeplős kis arca ragyog, amikor szerepléseiről beszél.

— Sokat játszottam már, de ez a legjobb szerepem. Közel áll az életünkhöz.

Rung Márton, a kegyetlen és gonosz komiszár szerepét alakítja

az „Ocskó Teréz” című színdarabban. 21 éves fiú, negyedéves tanuló a Solidaritatea fémosztályán. Három évig az aradi Koch Dániel cégnél dolgozott, akinek tulajdonosa híres volt arról, hogy tanulóit jól kihasználta. Rung Márton a nyáron elment a Nemzeti Munkatelepre három hónapig és ezért főnöke felbontotta a szerződést. Ma a tanoncokkal nem lehet elbánni

a régi módszerek szerint. Rung Márton is olyan helyre került, ahol becsületesen tanítják.

Részt vesz az Ifjúmunkás Szövetség által rendezett esztendő folyamán, ahol politikai tudását bővíti.

Egységesítés előtt az MNSz színjátszó csoportjában működött. Ez az első komoly szerepe, amit jót oldott meg. (sz. m.)

Holnap este lesz a „Vitézek és hősök” nyilvános bemutatója

Az aradi Állami Román Színház ma csüförtök este meghívottak részére, péntek este pedig nyilvános előadásban mutatja be Gergely Sándor „Vitézek és hősök” című színművét, amely nagy sikereket aratott a román színpadokon is. Arad közönsége az évad folyamán a nagyváradi Állami Magyar Színház előadásában láthatja a darabot, amely a második világháború előtti Horthy-Magyarország kommunistaellenes munkásnyomó, terrorista korszakát mutatja be.

Az aradi színtársulat gondos előadásban hozza színre Gergely Sándor kiünö darabját. Hetek óta tartó próbák, nagystílusú díszletek, körültekintő rendezés biztosítja

azt, hogy a bemutató méltóképpen csatlakozik a színtársulat eddigi, fővárosi színvonalú, művészi értékű előadásaihoz. A horhy-prébék által üldözött, megkínzott, de kivégzése pillanatáig öntudatos kommunista harcos alakját C. Vartejanu eleveníti meg, míg anyját Elena Almajan, Kovács József vitézi címért törlető MAV felügyelőt Romeo Lazarescu, a katonai ügyész őrnagyot Mihuta, az állam-biztonsági tisztet Dnu Gherasim játsza.

A darabot Laszar Sebastian rendezte, a díszleteket Tóth Ferenc készítette. A közönség élénk érdeklődéssel várja a nagyhatású színmű aradi bemutatóját.

Száraz időben is lehet répát vetni!

Az Arad-bánáti Cukorrépa-termelők Egyesületének közleménye

Az idei tél száraz volt és eddig a tavasz sem bővelkedett csapadékban. Ezért fokozottabb gonddal kell az idén a répa alá elkészíteni a földet.

Aki kítavasodáskor elsimította a földet, az most jobb magágyat tud készíteni a répának. Ha meg nem volna elsimítva az őszi szántás, úgy legalább néhány nappal a vetés előtt el kell simítani a földet, különben nem lesz jó magágy.

Ha a talaj előkészítés az ormos szántásnak csak közvetlenül a vetőgép előtti elfogolásával kezdődik, akkor a répamag egyrésze nyirkos, másrésze teljesen száraz magágyba jut. Ennek következményeképpen a répa nem egy időben kel, úgy szoktuk mondani, hogy „kétnövéssű”. A kétnövéssű répa könnyű prédája a

földibolhának, bogárnak; mert részletekben kel, az egyelése is rossz lesz, s végig egy-nőtlenül fejlődik.

A talajkészítés megkezdése előtt legelőször a műtrágyát kell elszórni és azt az előkészítés során a talajba jól bekeverni.

A vetés előtt legalább egy héttel elsimított föld előkészítésénél legelőször lúdtalpú gruberral kell megjáratni a földet. Ha ilyen szárszám nincs, igen jó szolgálatot tesz az ekekapa, különösen, ha azt a lúdtalpú, vagy keskeny kékkel szereljük fel.

Az így felkapart földet nem szabad száradni hagyni, hanem 1—2 órai szikkadás után fogással apróra elmunkáljuk. Kevés szikkadás azért szükséges, főképp a kötöttebb talajokon,

hogy finomabban lehessen el munkálni a földet. Ahol kötöttebb a talaj, ott inkább ügyeljünk arra, hogy az egyes szárszámok között időt hagyjunk a szikkadásra.

különbön összegyűrődik a föld és nem lesz jó magágy.

Közvetlen a vetőgép előtt vagy simítót, vagy könnyű hengert kell járatni azért, hogy a talaj kissé megtömődjék és a répamag ne kerüljön mélyre. A répamag ugyan elég nagy, de ez tulajdonképpen csak burok s a benne lévő 3—5 magocska elég kicsi, ezért

nem szabad 1—1 és fél cm.-nél mélyebbre vetni a répát.

Mint érdekességet megemlítjük, hogy már évek óta kísérleteznek olyan géppel, mely a répamagból a kis magyacskákat kifajtse. Ilyen gép azért volna jó, mert kifajtat magot lehetne vetni és akkor sokkal egyenletesebb kelésű lenne a répa.

Nem jönne ki egy bokorban 3—5 répaszál úgy összefonódott gyökérzetű, hogy az egyelésnél sokszor a legjobb akarattal is kiszakad a földből az egész bokor,

amiből pedig egy szálat meg akarunk hagyni.

A vetőgép után egész könnyű magtakaró boronát kell járatni, utána nehéz hengert. Azért kell nehéz hengert járatni, hogy

a földet jól hozzá szorítsa a gidris-gödörös répamaghoz, az jól beágyazódjék a föld közé.

Ha így végezzük a répavetést, száraz tavaszon sem kell félni rossz keléstől. Jól elmunkált magágyban elvetett és vetés után erősen meg-hengerezett földbe vetett répa egyenletesen kel ki és gyorsan fejlődve, sokszor a korai vetéseket is felülmúlja.

— Az AGIR mérnökegyesület vegyész köre felhívja tagjait, hogy pénteken, április 15-én délután fél 7 órakor az AGIR, Episcop Gr. Comsa uccsa 10 szám alatti helyiségében plenáris ülést tart, amely alkalommal Bobes Constantin mérnök a festőanyagokról és a festés elméletéről beszél.

A színház műsora:

PÉNTEK este: Vitézek és hősök. SZOMBAT: Vitézek és hősök. VASÁRNAP délután fél 4 órakor: Bazarani, este 7 órakor: Vitézek és hősök. HÉTFŐ: Tegnap születtem. PÉNTEK délután 1 órai kezdettel: vidéki dolgozók részére 20 lejes helyyárakkal: „Sóval és kenyérrrel”.

Uránia-mozgó

Előadások: 3, 5, és 7

Corso-mozgó

Előadások: 3'30, 5'30, 7.30

Popular-mozgó

Előadások: 3, 5, 7 órakor

Victoria-mozgó

Előadások: 3, 5 és 7-kor

Bemutató!

UCCAI ISMERETSEG

Mindvégig érdekesítő, új német film magyar feliratokkal.

Bemutató!

Az évad egyik legnagyobb színes filmje:

JAN ROHACI

1948-as csehszlovák produkció
Otomar Korbelár, Ludmila Hodakova, Felix de Breux

Ma!

A béke hírnökei

Közreműködnek a „Vörös Zászló”, a Szovjethadsereg híres ének- és táncegyüttese

600 millió ember csatlakozott a béke-világkongresszushoz

A béke nap-nap után erősödő tábor, a Szovjetunióval az élen megakadályozza a háborus uszítók mesterkedéseit

PARIS. A francia fővárosból érkező jelentés szerint a béke-világkongresszus szervezőbizottságához érkezett táviratok alapján megállapítható, hogy eddig a világ különböző részeiből több mint 600 millió ember jelentette be csatlakozását az április 20 és 25-ike között Párisban megtartandó béke világ kongresszushoz.

Mindenütt a világon a Kommunista és a Munkáspártok állnak a béke kéért folyó harc élén. A monopolkapitalisták korhadt építményei összeomlás előtt állnak; hiába a Wall Street fül siketítő propagandája, hiába a fegyveres erőket katonai paktumok, a béke nap-nap után erősödő tábor, a Szovjet unióval az élen, megakadályozza a háborus uszítók mesterkedéseit.

Ugyancsak párisi jelentés számol be Aragón francia költőnek, az ellen állási mozgalom hősnéinek kijelentéséről, aki hangsúlyozta, hogy a béke világ kongresszus célja, hogy megtalálja a leghatásosabb eszközöket a háborus veszély elhárítására.

Külföldi gyorsposta

SZABAD GÖRÖGORSZÁG. (Rador). A szabad Görögországban megtartott gyűlésen megválasztották a párisi béke-világkongresszusra kiküldendő delegátusokat. A küldöttség öt tagból áll és Petros Kokalis tanár, népjóléti miniszter vezeti, aki a demokrata népkormányban jelenleg még a helyettes közoktatásügyi tárcát is betölti.

BRÜSSZEL. (Rador). Lalemand, a Belga Kommunista Párt főtitkára nyílt levelet intézett a szocialista párthoz, amelyben felszólította a Kommunista Párttal való együttműködésre a béke védelmében és a belga munkásosztály egységének megőrzésében.

LONDON. (Rador). Az Angol Kommunista Párt Végrehajtó bizottsága nyilatkozatot hozott nyilvánosságra, amelyben helyteleníti, Stafford Cripps pénzügyminiszter által javasolt költségvetési tervet.

A nyilatkozatban hangsúlyozzák, hogy a költségvetési terv visszatükrözi a brit kormány támadó szándékait és azt a hajlandóságát, hogy kiszolgálja az amerikai monopóliumok érdekeit.

NEWYORK. (Rador). Az Amerikai-Szovjet Baráti Társaság nemzeti tanácsa felhívást intézett a kongresszushoz, kérve, hogy ne ratifikálják az Atlanti-szerződést és nyújtsanak módot az amerikai nép vezetőinek, hogy nyilvánítsák véleményüket erről az egyezményről.

A felhívásban leszögezi a Tanács, hogy a kongresszus összejövetelére kerül az amerikai nép bizalmával és a világ minden népének bizalmával, ha ezt az egyezményt jóváhagyja, mert a szerződésben foglalt feltételek teljesítésével az egész világ gyors léptekkel közeledne egy új világháború felé. Az Amerikai-Szovjet Baráti Társaság nemzeti tanácsa átiratának egy másolatát a szenátusnak küldte meg.

PARIS. A párisi világbéke kongresszus előkészítő bizottságához levél érkezett az angol szakszervezetek 14 vezetőjétől, akik bejelentették, hogy résztvesznek a párisi világbéke-kongresszuson. A levelet többek között a Vilamosipari szakszervezeti szövetség elnöke, a szállítmányozási szakszervezetek szövetségének vezető bizottsági tagja, továbbá a skóciai bányász-szakszervezetek szövetségének elnöke írták alá.

HÁGA. (Rador). Az ANP hírszolgálati iroda jelentése szerint az amsterdami kikötőből Dzsakarta felé gőzös indult új holland gyalogság és tengerészeti egységekkel.

NEWYORK. (Rador). A Yale-i egyetem vezetősége elhatározta, hogy elbocsátják Marsalk történelemtanárt, aki a szláv kongresszus egyik vezetője az Egyesült Államokban.

Nyomdászsztrájk Washingtonban

A sztrájk következtében nem jelennek meg az újságok

WASHINGTON. (Rador). Washingtonban folytatódott a nyomdász munkálk sztrájkja, amely a nyomdász munkások szakszervezetének képviselői és a

munkaadók közötti tárgyalások sikertelensége után tört ki. A nyomdászok fizetésjavítást kértek, de a munkaadók

elzárkóztak a kérés teljesítése elől. A sztrájk következtében a lapok kedden sem jelentek meg Washingtonban.

Amerikai „szakértők” érkeztek Norvégiába

HELSINKI. (Rador). A finn sajtóiroda oszlopi levelezője közli: március hónapban Norvégiába érkezett szállítási szakértők csoportja amerikai katonai szakértőkből tevődik össze. A küldöttségben közlekedési tere specialista katonai mérnökök és más „szakértők” foglalnak helyet. A küldöttség

feladata, hogy megismerkedjék Norvégia területével, tengeri kikötőivel azzal a céllal, hogy itt tengeri és légi támaszpontokat építsenek. Ugyanakkor a küldöttség tanulmányozza Norvégia szállítási eszközeit, amelyeket az amerikaiak az USA hadserege szükségleteihez akarják alkalmazni. — HEL-

SINKI (Rador). A Helsingin Senomat című lap jelentése szerint Araluri tábornok volt helsinki rendőrfőnök, akit háborus bűnökkel vádoltak, még 1948 decemberében visszatért Finnországba. A legfelsőbb katonai bíróság Araluri tábornokot 15 napi fogházra ítélte, mert „szolgálati kötelezettségeit megszegte”.

Feloszlott a magyar nemzetgyűlés

BUDAPEST (Rador). A magyar nemzetgyűlés legutóbbi ülésén felolvasták Szakasits Árpád köztársasági elnök levélét, amelyben közli, hogy a minisztertanács javaslatára és a fennálló törvények értelmében feloszlatja a nemzetgyűlést és az új nemzetgyűlés összehívását június hónapra rendelte el. A köztársasági elnök levelében megköszöni a képviselők munkáját. A nemzetgyűlés tudomásul vette a köztársasági elnök határozatát.

26 ezer kilométer utat adtak át a forgalomnak a felszabadtott kínai területen

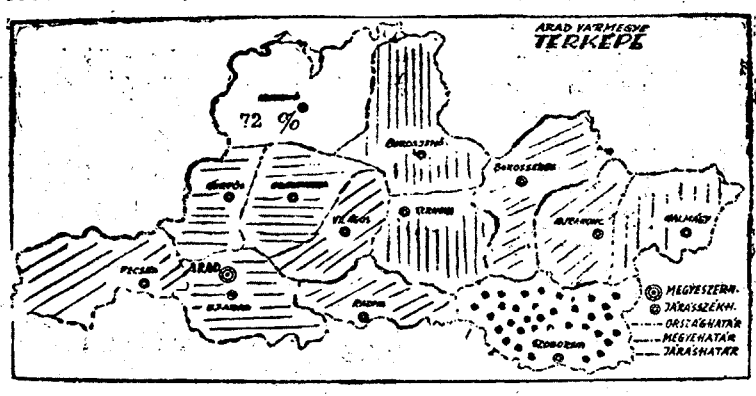
HONGKONG. (Rador). Északkinában, amelyet a néphadsereg kötelei felszabadtítottak, 26 ezer kilométeres utat nyitottak meg és adták át a forgalomnak. Tizenkét év óta először, tehát a háború kitörése óta most ment első ízben gépkocsi a kínai északi síkságon fekvő Peipingtől a Jang Cse folyóig. Az Új Kína hírszolgálat jelentése szerint március hónap folyamán az északkinai kivi-el értéke 168 millió dollárral haladta meg az ugyanezen idő alatti behozatal értékét.

Kisjenő 72 százalékban teljesítette a vetési tervet

Aradmegye 13 járásának szerda estig beérkezett vetéseredményei

Fokozódó lendülettel folyik ország szerte a vetési kampány és Aradmegye, amint a Scanteia az országos összesített eredmények alapján megállapítja, az élcsoportban teljesít. A legjobb eredményt Constantia megye érte el (43 százalék), a további sorrend a következő: Bihar (43), Temes (40.6) Tulcea (38.5), Maros (35.5), R. Sarat (34.4), Tulova (33.6), Arad (33.1)

Különböen ma összesítették az Arad megyéből legutóbb beérkezett vetéseredményeket, amelyek szerint szerda estig a következőképpen teljesítettek az aradmegyei járasok: I. Kisjenő 72 százalék (10.926 ha), Szentanna 48 (6450), III. Kürtös 44 (4395), IV. Ujarad 43 (9689), V. Borossebes 39 (2487), VI. Villagos 38 (5628), VII. Pécska 35 (7417), VIII. Radna 34 (136*), IX. Gurahonc 33 (1640), X. Halmágy 27 (1221), XI. Borosjenő 27 (6610), XII. Ternova 26 (2523), XIII. Soborsin 14 (598).



MAGYARÁZAT: A szerda estig beérkezett jelentések szerint a különjelzés nélküli járás 72 százalékot, a vízszintes vonalakkal jelölt járasok 43—48 százalékot, a ferde vonalakkal jelölt járasok 33—39 százalékot, a függőleges vonalakkal jelölt járasok 26—27 százalékot, a pontozott járás pedig 14 százalékot teljesítettek.